



第 1975 (2011) 号决议

2011 年 3 月 30 日安全理事会第 6508 次会议通过

安全理事会，

回顾其以往关于科特迪瓦局势的各项决议和主席声明，尤其是第 1572 (2004) 号、第 1893 (2009) 号、第 1911 (2010) 号、第 1924 (2010) 号、第 1933 (2010) 号、第 1942 (2010) 号、第 1946 (2010) 号、第 1951 (2010) 号、第 1962 (2010) 号、第 1967 (2011) 号、第 1968 (2011) 号决议以及关于利比里亚局势的第 1938 (2010) 号决议，

重申其对科特迪瓦主权、独立、领土完整和统一的坚定承诺，并回顾睦邻友好、互不干涉和区域合作各项原则的重要性，

重申强烈希望科特迪瓦选举后危机得到和平解决，并要求实现全面政治解决，以此维护民主与和平并促进科特迪瓦人间的持久和解，

赞扬非洲联盟高级别小组为解决科特迪瓦危机作出的建设性努力，并重申支持非洲联盟和西非国家经济共同体(西非经共体)对解决科特迪瓦危机的承诺，

欢迎 2011 年 3 月 10 日在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟和平与安全理事会国家元首和政府首脑级第 265 次会议做出决定，重申该理事会先前就 2010 年 11 月 28 日第二轮总统选举以来科特迪瓦选举后危机的迅速恶化作出的所有决定，这些决定承认阿拉萨纳·德拉马纳·瓦塔拉先生当选科特迪瓦共和国总统，

欢迎这些政治举措并注意到西非经共体国家元首和政府首脑机构于 2011 年 3 月 24 日通过的公报和决议，

表示严重关切科特迪瓦最近出现暴力升级，可能再次陷入内战，敦促各方表现出最大限度的克制，以防止出现这种局面，和平解决彼此之间的分歧，

明确谴责任何一方的所有挑衅行动以及构成煽动歧视、敌意、仇恨和暴力的言论，



谴责科特迪瓦境内的种种严重暴行和严重违反国际法，包括违反人道主义法、人权法和难民法的行为，重申每个国家负有保护平民的主要责任，并重申武装冲突各方负有主要责任，来采取一切可行措施，确保平民得到保护，协助人道主义援助迅速通行无阻和协助保障人道主义人员的安全，回顾其关于妇女、和平与安全的第 1325(2000)号、第 1820(2008)号、第 1888(2009)号和第 1889(2009)号决议，关于儿童与武装冲突的第 1612(2005)号和第 1882(2009)号决议以及关于武装冲突中保护平民的第 1674(2006)号和第 1894(2009)号决议，

欢迎 2011 年 3 月 25 日人权理事会 A/HRC/16/25 号决议，包括决定派遣一个独立的国际调查委员会，对 2010 年 11 月 28 日总统选举后科特迪瓦境内发生严重暴行和侵犯人权行为的指控的相关事实和情况进行调查，

强调必须追究应对这些严重暴行和侵犯行为，包括其控制下的部队采取的此种行为负责者的责任，

重申科特迪瓦有责任促进和保护所有人权和基本自由，调查被指控的侵犯人权和违反国际法行为，并把应对这些行为负责者绳之以法，

认为目前在科特迪瓦袭击平民的行为可能构成危害人类罪，必须在国际法之下追究犯下这些罪行者的责任，并指出，国际刑事法庭可根据《罗马规约》第十二条第三款就其对科特迪瓦局势的管辖权做出决定，

认定科特迪瓦局势继续对国际和平与安全构成威胁，

根据《联合国宪章》第七章采取行动，

1. 敦促科特迪瓦各方和其他利益攸关方尊重人民的意愿以及已获西非经共体、非洲联盟和国际社会其他成员承认的阿拉萨纳·德拉马纳·瓦塔拉当选科特迪瓦总统的事实，表示关切最近的暴力升级，要求立即停止针对平民，包括针对妇女、儿童和境内流离失所者的暴力行为；

2. 呼吁各方奉行非洲联盟的全面政治解决方案，并在这方面欢迎非洲联盟和平与安全理事会首脑会议于 3 月 10 日决定任命一个负责执行全面政治解决方案的高级代表，并呼吁各方与其充分合作；

3. 谴责洛朗·巴博先生决定不接受非洲联盟成立的高级别小组提出的全面政治解决方案，并敦促他立即让位；

4. 敦促科特迪瓦所有国家机构，包括科特迪瓦国防和安全部队，服从科特迪瓦人民赋予阿拉萨纳·德拉马纳·瓦塔拉总统的权力，谴责科特迪瓦国防和安全部队、民兵和雇佣军对联合国人员实行袭击、威胁、阻挠和暴力，阻碍他们保护平民，监测和协助调查侵犯人权行为和暴行，强调必须追究根据国际法应对这些罪行负责者的责任，并呼吁各方、特别是洛朗·巴博先生的支持者和部队，与

联合国科特迪瓦行动(联科行动)全面合作, 停止干扰联科行动为执行任务开展的活动;

5. 重申坚决谴责所有针对平民, 包括针对妇女、儿童、境内流离失所者和外国公民的暴力行为以及其他侵犯和践踏人权的行为, 特别是强迫失踪、法外处决、杀害和残害儿童以及强奸和其他形式的性暴力;

6. 回顾其授权并强调全力支持联科行动在不偏不倚地执行任务的同时, 采用一切必要手段执行任务, 在其能力范围和部署地区内保护面临迫在眉睫的人身暴力威胁的平民, 包括防止对平民使用重型武器, 请秘书长随时迅速向安理会通报就此采取的措施和作出的努力;

7. 呼吁各方充分配合联科行动和向其提供支持的法国部队的行动, 特别是保证其安全、保卫和行动自由, 使其随时在科特迪瓦全境畅通无阻, 以便能够充分执行任务;

8. 呼吁各方与人权理事会 2011 年 3 月 25 日设立的独立的国际调查委员会充分合作, 对 2010 年 11 月 28 日总统选举后科特迪瓦境内发生严重暴行和侵犯人权行为的指控的相关事实和情况进行调查, 并请秘书长将此报告转交安全理事会和其他有关国际机构;

9. 谴责利用科特迪瓦广播电视局和其他媒体煽动歧视、敌意、仇恨和暴力, 包括针对联科行动的歧视、敌视、仇恨和暴力, 并对记者施以恐吓和暴力, 呼吁在科特迪瓦解除对行使言论自由这一权利的一切限制;

10. 表示深为关切科特迪瓦危机导致流离失所者和科特迪瓦难民不断增加, 在利比里亚境内尤其如此, 呼吁科特迪瓦各方与正在为更好地向难民和国内流离失所者运送人道主义援助做出努力的联合国机构和其他行为者全面合作;

11. 重申其长期以来的要求, 即洛朗·巴博先生毫不拖延地解除对高尔夫酒店的围困;

12. 决定对符合第 1572(2004)号决议及随后决议所定标准的个人, 包括阻碍科特迪瓦国内的和平与和解、阻碍联科行动和其他国际行为者在科特迪瓦开展的工作以及在科特迪瓦严重侵犯人权和严重违反国际人道主义法的个人, 实行定向制裁, 因此决定对本决议附件一所列个人采取第 1572(2004)号决议第 9 段和第 11 段规定的金融和旅行措施, 并重申打算视情况考虑进一步措施, 包括对符合有关制裁标准, 包括公开煽动仇恨的媒体行为者实行定向制裁;

13. 决定继续积极处理此案。

附件一

定向制裁

1. Laurent Gbagbo (洛朗·巴博)

出生日期：1945年5月31日

出生地：科特迪瓦，Gagnoa

科特迪瓦前总统：阻碍和平与和解进程，拒不接受总统选举结果。

2. Simone Gbagbo

出生日期：1949年6月20日

出生地：科特迪瓦，Grand-Bassam, Moossou

科特迪瓦人民阵线议会党团主席：阻碍和平与和解进程，公开煽动仇恨和暴力。

3. Désiré Tagro

护照号码：PD-AE 065FH08

出生日期：1959年1月27日

出生地：科特迪瓦，Issia

巴博先生所谓“总统班子”的秘书长：参加巴博先生的非法政府，阻碍和平与和解进程，拒不接受总统选举结果。参与暴力镇压人民运动。

4. Pascal Affi N'Guessan

护照号码：PD-AE 09DD00013

出生日期：1953年1月1日

出生地：科特迪瓦，Bouadriko

科特迪瓦人民阵线主席：阻碍和平与和解进程，煽动仇恨和暴力。

5. Alcide Djédjé

出生日期：1956年10月20日

出生地：科特迪瓦，阿比让

巴博先生的亲密顾问：参加巴博先生的非法政府，阻碍和平与和解进程，公开煽动仇恨和暴力。